



Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

ZAPYTANIE OFERTOWE

na korektę językową tekstu, skład i łamanie oraz projekt graficzny publikacji

Nr postępowania: 07/03/2015/WW, data: 30.03.2015 r.

1 NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

Fundacja Aktywizacja
ul. Wiśniowa 40b lok.8
02-520 Warszawa
KRS 0000049694
NIP 527-13-11-973

2 OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest **korekta językowa tekstu, skład i łamanie oraz projekt graficzny publikacji Programu „Postaw na pracę”**.
2. Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności:
 - redakcję językową tekstu, skład i łamanie, projekt graficzny oraz przygotowanie do druku **opracowania na temat Programu „Postaw na pracę”** według specyfikacji przesłanej przez Zamawiającego,
 - projekt graficzny okładki Programu na **płyty DVD** według specyfikacji przesłanej przez Zamawiającego,
 - projekt graficzny, skład i łamanie, przygotowanie do druku **broszury na temat Programu „Postaw na pracę”** według specyfikacji przesłanej przez Zamawiającego.
3. Przedmiot zamówienia zostanie zrealizowany w terminie **do 15.05.2015 r.** Zamawiający, w szczególnie uzasadnionych przypadkach, w porozumieniu z Wykonawcą, zastrzega sobie możliwość zmiany tego terminu.
4. Przedmiot zamówienia realizowany jest w ramach projektu pn. **„Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych”**.
5. Szczegóły zamówienia:

a) **Opracowanie na temat Programu „Postaw na pracę”**

Redakcja językowa tekstu, przygotowanie projektu graficznego oraz skład i łamanie opracowania, przygotowanie do druku według specyfikacji przesłanej przez Zamawiającego.

Specyfikacja:

Format 175 x 255 mm, w pionie

100 - 110 stron (środek-treść) + 4 strony (okładka)

Dodatkowe informacje na temat druku opracowania:

Oprawa klejona po długim boku

Okładka: Karton 300 g, CMYK 4 + 0, Folia mat 1 + 0, wybrane elementy - lakier wybiórczy UV

Środek: Offset 90 g, CMYK 4 + 4

Siedziba Główna

ul. Wiśniowa 40b lok. 8
02-520 Warszawa

t: +48 22 530 18 50
f: +48 22 530 18 58

fundacja@idn.org.pl
www.aktywizacja.org.pl

KRS: 0000049694 NIP: 527-13-11-973 REGON: 006229672



Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

b) Płyta DVD

Przygotowanie projektu graficznego okładki (metoda: tłoczenie z nadrukiem bezpośrednim, full kolor).

c) Broszura na temat Programu „Postaw na pracę”

Przygotowanie projektu graficznego oraz skład i łamanie broszury, przygotowanie do druku według specyfikacji przesłanej przez Zamawiającego.

Specyfikacja:

Format - A5 w pionie

12 stron (środek) + 4 strony (okładka)

Dodatkowe informacje na temat druku broszury:

Szyte zeszytowe po długim boku

Okładka: Kreda mat 300 g, CMYK 4+4, Folia mat 1+1; wybrane elementy - lakier wybiórczy UV

Środek: Kreda mat 300 g; CMYK 4 + 4; folia mat 1 + 1

6. Wyżej wymienione materiały zostaną dostarczone do siedziby głównej Fundacji w Warszawie.
7. Materiały powinny być oznaczone logotypami:
 - Logo nr 1 – Kapitał Ludzki
 - Logo nr 2 – Unia Europejska (UE)
 - Logo nr 3 – Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (PFRON)
 - Logo nr 4 – Fundacja Aktywizacja
 - Informacja o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
8. Pod uwagę brana będzie ogólna jakość wykonania przedmiotu zamówienia:
 - estetyczny wygląd materiału,
 - jakość wykonania materiału,
 - przestrzeganie wytycznych dotyczących oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (PO KL) (umieszczenia logo Kapitał Ludzki, UE, PFRON, Fundacji Aktywizacja oraz informacji o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego).

3 WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ (CPV)

79800000-2 Usługi drukowania i powiązane

79821100-6 Usługi korektorskie

4 ZADANIA PO STRONIE WYKONAWCY

1. Wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z punktem 2 zapytania ofertowego.
2. W ramach usługi Wykonawca zapewnia wykonanie profesjonalnej usługi: **korektę językową tekstu, skład i łamanie oraz projekt graficzny publikacji** na podstawie dostarczonych przez Zamawiającego wytycznych oraz wytycznych dotyczących oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (PO KL).

Siedziba Główna

ul. Wiśniowa 40b lok. 8
02-520 Warszawa



t: +48 22 530 18 50
f: +48 22 530 18 58



fundacja@idn.org.pl
www.aktywizacja.org.pl



Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

3. Liczba poprawek projektów – aż do uzyskania ostatecznej akceptacji przez Zamawiającego.
4. Przekazanie Zamawiającemu plików źródłowych do projektów graficznych opracowania, broszury oraz okładki płyty DVD.
5. Wykonawca zobowiązany jest do skalkulowania i uwzględnienia w cenie za wykonanie całej usługi wszelkich kosztów dodatkowych, które mogą powstać przy jej realizacji, w tym kosztów wysyłki zamówionych materiałów w wyznaczone miejsce. Koszt nieskalkulowany w ofercie stanowi ryzyko Wykonawcy.

5 ZADANIA PO STRONIE ZAMAWIAJĄCEGO

Zamawiający zobowiązuje się do:

1. dostarczenia plików graficznych takich jak logotypy oraz treści merytorycznej opracowania, broszury;
2. dostarczenie wytycznych dotyczących identyfikacji wizualnej projektu oraz Zamawiającego;
3. dostarczenia wytycznych dotyczących oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki (PO KL) (umieszczania logo Kapitał Ludzki, UE, PFRON, Fundacji oraz informacji o współfinansowaniu projektu ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego);
4. akceptacji projektu graficznego opracowania, broszury, okładki płyty;
5. dokonania płatności z tytułu zawartej umowy do 30 dni po otrzymaniu prawidłowo wystawionej faktury i podpisaniu protokołu odbioru Przedmiotu zamówienia.

6 TERMIN I MIEJSCE WYKONANIA ZAMÓWIENIA

Termin: do 15.05.2015 r.

Zamawiający, w szczególnie uzasadnionych przypadkach, w porozumieniu z Wykonawcą, zastrzega sobie możliwość do zmiany terminu realizacji Przedmiotu zamówienia.

Miejsce dostarczenia przedmiotu zamówienia: siedziba główna Fundacji Aktywizacja w Warszawie.

7 WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

W niniejszym postępowaniu zgłaszać oferty mogą Wykonawcy spełniający kryteria szczegółowo opisane w punkcie 2 i 4 oraz dodatkowo:

1. składając ofertę akceptują treść Przedmiotu zamówienia bez zastrzeżeń,
2. nie są powiązani z Zamawiającym osobowo lub kapitałowo,
3. posiadają doświadczenie w realizacji podobnych usług,
4. dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz zasobami umożliwiającymi wykonanie zamówienia,
5. znajdują się w sytuacji finansowej i ekonomicznej, zapewniającej prawidłowe wykonanie zamówienia.

8 DOKUMENTY WYMAGANE W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIENIA WARUNKÓW:

1. formularz ofertowy Wykonawcy (załącznik nr 1 do zapytania ofertowego),
2. oświadczenia Wykonawcy o braku powiązań kapitałowych lub osobowych (załącznik nr 2 do zapytania ofertowego),

Siedziba Główna

ul. Wiśniowa 40b lok. 8
02-520 Warszawa



t: +48 22 530 18 50
f: +48 22 530 18 58



fundacja@idn.org.pl
www.aktywizacja.org.pl



Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

3. oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 3 do zapytania ofertowego),
4. aktualny (nie starszy niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert) odpis z właściwego rejestru albo zaświadczenie o wpisie do Ewidencji Działalności Gospodarczej poświadczony za zgodność z oryginałem przez osobę upoważnioną, zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy,
5. pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy (jeśli dotyczy),
6. wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, 2 usług graficznych zgodnie z ich charakterystyką opisaną w pkt. 2,
7. minimum 2 rekomendacje potwierdzające wykonanie podobnej usługi w ciągu ostatnich 2 lat.

9 WALUTA, W JAKIEJ BĘDĄ PROWADZONE ROZLICZENIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ NINIEJSZEGO ZAMÓWIENIA

1. Walutą, w jakiej będą prowadzone rozliczenia związane z realizacją niniejszego zamówienia jest PLN.
2. Płatność zostanie dokonana w terminie 30 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury. Podstawą do wystawienia faktury jest protokół odbioru przedmiotu umowy bez zastrzeżeń podpisany przez strony umowy.

10 OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY

1. Oferta powinna mieć formę pisemną, być opatrzona pieczętą firmową (jeśli dotyczy), zawierać datę sporządzenia oraz obowiązkowo podpis i pieczętą imienną Wykonawcy (jeśli dotyczy) lub osoby upoważnionej do reprezentowania Wykonawcy.
2. Składając ofertę, Wykonawca musi przedłożyć dokumenty wymienione w pkt. 8 zapytania ofertowego.
3. Wszystkie składane przez Wykonawcę dokumenty powinny zostać złożone w formie oryginału bądź kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę. Wszystkie strony oferty powinny zostać podpisane przez Wykonawcę lub osobę upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy.
4. Dokumenty złożone w języku obcym winny być dołączone i przetłumaczone na język polski oraz dodatkowo poświadczone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.
5. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę.
6. Zaleca się, aby wszystkie zapisane strony oferty zostały kolejno ponumerowane.
7. Ofertę należy doręczyć w formie pisemnej, drogą pocztową lub osobiście zgodnie z pkt. 12 zapytania ofertowego.
8. Cena oferty musi być podana w kwocie netto oraz brutto i wyrażona w polskich złotych, z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku.
9. Cena powinna uwzględniać wszystkie koszty związane z wykonaniem Przedmiotu zamówienia.

11 OSOBY UPRAWNIONE DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z POTENCJALNYMI WYKONAWCAMI

Osoba do kontaktu: Katarzyna Jagiełło

Fundacja Aktywizacja

Siedziba Główna

ul. Wiśniowa 40b lok. 8
02-520 Warszawa



t: +48 22 530 18 50
f: +48 22 530 18 58



fundacja@idn.org.pl
www.aktywizacja.org.pl



Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

ul. Wiśniowa 40 b, lok.8
02-520 Warszawa
Tel.: [022] 530 18 46
Mail: katarzyna.jagiello@idn.org.pl

12 MIEJSCE, TERMIN I SPOSÓB ZŁOŻENIA OFERTY

Ofertę należy złożyć w:
Fundacja Aktywizacja
ul. Wiśniowa 40 b, lok.8
02-520 Warszawa
do dnia 14.04.2015 r. do godziny 16:00.

Koperta powinna zawierać opis:

„Oferta na korektę językową tekstu, skład i łamanie oraz projekt graficzny publikacji
w odpowiedzi na zapytanie ofertowe nr 07/03/2015/WW”.

13 KRYTERIA OCENY OFERT I WYBORU WYKONAWCY

1. W celu wyboru najkorzystniejszej oferty Zamawiający dokona oceny i wyboru oferty spośród Wykonawców, spełniających warunki określone w punkcie 7 i 8, w oparciu o kryterium wyboru: Cena.
2. W przypadku stwierdzenia w ofertach/ofercie oczywistych omyłek pisarskich, rachunkowych bądź innych omyłek polegających na niezgodności ofert/oferty z przedmiotowym zapytaniem Zamawiający wezwie Wykonawcę/ów do sprostowania.
3. Oferty zawierające braki formalne, na prośbę Komisji oceniającej mogą zostać uzupełnione w określonym przez Komisję terminie. Wyboru najkorzystniejszej oferty dokona Komisja. Od dokonanego wyboru nie przewiduje się odwołań.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość niedokonania wyboru oraz możliwość prowadzenia negocjacji.

14 SPOSÓB OBLICZENIA OFERTY

1. Wagi punktowe lub procentowe przypisane do poszczególnych kryteriów oceny ofert.

Cena łączna brutto realizowanej usługi na korektę językową tekstu, skład i łamanie oraz projekt graficzny publikacji: 100%

2. Sposób przyznawania punktacji za spełnienie kryterium.
Punkty za kryterium "cena" zostaną obliczone na podstawie wzoru:

$$\frac{\text{najniższa cena brutto analizowanych ofert}}{\text{cena brutto oferty badanej}} \times 100 = \text{liczba punktów}$$

Maksymalna ilość punktów - 100.

3. Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska najwyższą ilość punktów.

Siedziba Główna

ul. Wiśniowa 40b lok. 8
02-520 Warszawa



t: +48 22 530 18 50
f: +48 22 530 18 58



fundacja@idn.org.pl
www.aktywizacja.org.pl



Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

15 INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY BYĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY

Zamawiający poinformuje o wynikach postępowania każdego z potencjalnych wykonawców, który złożył ofertę. Z wybranym Wykonawcą zostanie podpisana umowa w Przedmiocie zamówienia.

16 TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

Termin związania ofertą to 30 dni kalendarzowych od dnia upływu terminu składania ofert.

17 UNIEWAŻNIENIE POSTĘPOWANIA

Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania bez podania przyczyny. W przypadku unieważnienia postępowania, Zamawiający nie ponosi kosztów postępowania.

18 FINANSOWANIE

Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytet I Zatrudnienie i integracja społeczna, Działanie 1.3 Ogólnopolskie programy integracji i aktywizacji zawodowej, Poddziałanie 1.3.6 PFRON – projekty systemowe, numer umowy: POKL.01.03.06-00-074/13-02.

19 UWAGI KOŃCOWE

1. Z możliwości realizacji zamówienia będą wyłączone podmioty, które powiązane są z beneficjentem lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu beneficjenta lub osobami wykonującymi w imieniu beneficjenta czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy osobowo lub kapitałowo.
2. Niniejsze ogłoszenie nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy prawo zamówień publicznych, a propozycje składane przez zainteresowane podmioty nie są ofertami w rozumieniu kodeksu cywilnego. Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Fundacji Aktywizacja do zawarcia umowy. Fundacja Aktywizacja może odstąpić od podpisania umowy bez podania uzasadnienia swojej decyzji.

20 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Do zapytania ofertowego dołączono:

Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy Wykonawcy

Załącznik nr 2 – Oświadczenie o braku powiązań kapitałowych lub osobowych

Załącznik nr 3 – Oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

Agata Gawska, 30.03.2015 r.
(data i podpis)

Siedziba Główna

ul. Wiśniowa 40b lok. 8
02-520 Warszawa



t: +48 22 530 18 50
f: +48 22 530 18 58



fundacja@idn.org.pl
www.aktzywizacja.org.pl

KRS: 0000049694 NIP: 527-13-11-973 REGON: 006229672